

# När turkarna själva får välja

Du älskar Turkiet men inte turistfällor. Då ska du välja att resa till Bodrum, där den genuina turkiska känslan med salta bad och sena middagar fortfarande finns kvar. Badorten har allt för en lyckad semester – soltimmarna, charmen, den låga prisnivån. Och turkarna själva!

AV JOHAN AUGUSTIN FOTO: JOHAN AUGUSTIN, GETTY IMAGES, THINKSTOCK

● Strålarna värmer fortfarande, men inte med samma intensitet som under dagen. Det är sen eftermiddag och soldyrkarna sneglar på sina klockor och börjar fundera på vad de ska göra härnäst. Några packar ihop strandprylarna och promenerar tillbaka till sina hotell, lägenheter eller hus som ligger i närheten av stranden i byn Bitez – några kilometer utanför Bodrums centrum. Andra har blivit lockade av loungebeatsen som nu sprider sig som en våg över det mörkturkosblå vattnet från buktens norra del. Här ligger strandklubben Sarniç Beach.

Bitez har den bästa stranden i Bodrumområdet. Baren överblickar strandremsan och det salta Egeiska havet som sträcker sig västerut innan Greklands öar tar vid. **Nihal Döner**, 28, arbetar som ensam bartender i en av barerna. Det är tredje säsongen hon kommer hit från Istanbul för att tjäna pengar på turistboomen som varar från april till oktober. Men till skillnad från många andra turkiska badorter som Alanya, Side eller Marmaris så kommer det mestadels turkiska besökare till Bodrum och Bitez.

– Jag vet inte varför det är så, men Bodrum har varit en turkisk badort länge och behållit sin charm, säger Nihal Döner och gör i ordning två ”vodka pink lemonade” – hennes favoritdrink som består av hemmagjord lemonad, kanel, ingefära, apelsin och vaniljvodka.

Nihal jobbar tolv timmar om dagen, sju dagar i veckan. Lönen: 4 000 turkiska lira (cirka 13 000 kr) är ungefär dubbelt så hög som den brukar vara på restaurangen i Istanbul över vinterhalvåret.

– Sedan får man träffa så många trevliga

människor också, som de här till exempel, säger Nihal och ger de rosa sötsyrliga drinkarna till de två stockholmarna i baren – som ser ut att vara de enda två utomturkiska gästerna på Sarniç Beach.

**Johanna Eidmann**, 19, och pojkvännen **Marc Feucht**, 23, är i Bodrum på en veckas charterresa och ”hörde musiken från stranden och gick hit”.

Att det blev en resa till just Bodrum är dock ingen slump.

– Vi valde mellan Frankrike och Italien, men det är dyrt att leva där och vi är studenter, berättar Johanna.

Tidigare har paret varit i Alanya som de inte gillar: ”där lurar alla en”, men en resa till Istanbul under våren gav däremot mersmak.

– Det är ju samma folk här i »

Stranden Bitez vid det kristallklara salta Egeiska havet.

*”Badorten har behållit sin charm”*



På strandklubben Sarniç Beach serverar Nihal Döner vodka pink lemonad till gästerna.



Johanna Eidmann och pojkvännen Marc Feucht njuter av ett glas vin och stranden i Bitez.



På Tequila Street är det fullt party till in på småtimmarna.



På "restauranggatan" får du tillfälle att prova riktig turkisk mat i form av mezes.



## – Du kommer billigt undan, en kebab kostar bara 15 kronor

*forts* Bodrum som i Istanbul, det känns mer genuint, klargör Johanna.

Turkiet kan upplevas lite ruffigt och ibland får man räkna med en kackerlacka på hotellrummet eller att elen är avslagen för att proppskåpet är trasigt – saker som Johanna och Marc fick erfara första dagen på semestern.

– Vi fick ett nytt rum direkt, så det var aldrig ett problem – turkarna är verkligen tillmötesgående, säger Marc och erkänner att prisläget var orsaken till att de valde att komma hit.

– Man kommer billigt undan, en kebab till lunch får du för fem lira (cirka 15 kronor)!

**Över lag är det fortfarande billigt i Bodrum, långt under svenska priser, så varför inte skämma bort sig lite extra? I Bitez kostar en turkisk rakning under en femtiolapp, pedikyr och manikyr någon lira mer, så Marc och Johanna passar på att fräscha upp sig lite innan de åker in till Bodrum för en lång natt ute.**

På frisersalongen Yaçar Kuaför tar ägarinnan **Zeynep Danaci** hand om kunderna, vare sig det rör sig om att fixa till hår och naglar eller att låta maken **Ahmet** raka de manliga kunderna. Utanför salongen sitter Ahmet och målar hennatatueringar på någons rygg medan han pratar med andra som också har satt sig i den utställda stolgruppen.

Vad som skulle bli en snabb visit för det svenska paret slutar i ansiktsmask, massage, pedikyr och rakning – och några koppar turkiskt kaffe senare tar de en dolmus, en vit minibuss som plockar upp passagerare längs vägen, för en tia och påbörjar nästa äventyr.

Föraren kör fort på de snäva asfalterade vägarna, electromusiken spränger nästan högtalarna och han gör hastiga inbromsningar för att ta upp människor längs vägen. Inne i dolmusen verkar ingen bekymrad om trafiksäkerheten. Samtidigt som gaspedalen trycks i boten skrattar och gestikulerar passagerarna vilt, alla turkiska, samtidigt som några pratar mer eller mindre knackig engelska med stockholmarna.

– Vi ska till Tequila Street, det är där alla samlas, säger en festglad tjej från Istanbul.

– Häng med dit!

Tequilan får vänta – dolmusåkturen ger många bra tips på var man kan äta middag någonstans, bortom de restauranger som har "international cuisine" inklusive pizza och hamburgare. Den sista biten i centrum rullar skåpbilen så sakta att en rask promenad hade gått fortare. Alla dolmusbussar ska nämligen till samma centrala parkeringsplats och korkar därför igen trafiken. Klockan är kring 23 – perfekt tidpunkt för da-

gens sista mål. Marc och Johanna följer vägbeskrivningen de fått tio minuter tidigare och kommer in i gränderna parallellt med huvudgatan. En gränd, eller snarare en minigata stängd för trafik, öppnar upp sig. Den är fylld av enkla träbord och stolar med hundratals gäster som äter och dricker. Ett par västerländska besökare syns till – i övrigt enbart turkar.

**Mezes! De typiska smårätterna som kan vara allt från grillade champinjoner till vitlöksdrypande hackade bläckfisksbitar och sjögräs dukas upp på bordet till en av de handfulla restaurangerna som håller till här. Iskall Efes fyller glassen. Det lokala ölet slår det mesta när temperaturen fortfarande klamrar sig fast vid 30-strecket.**

Vitlöksyoghurt att doppa det vita brödet i, grillad svärdfisk, skaldjursgryta, kebabspett, stora gröna oliver – rätterna fyller bordet. Att äta en turkisk middag är inget man gör i ett nafs, det ska ta ett par timmar, minst. Folkvimlet i sig är en attraktion. De små ostadiga träborden trycks ihop för att göra plats till ännu mer folk, det skålas i raki (anissprit) och cigaretter tänds i ungefär samma stund som det turkiska svarta kaffet, med sumpen kvar i botten på de små lerkopparna, serveras till gästerna. Fisk och skaldjur i varierande storlekar ligger upplagda ett par meter bort, det är bara att välja och peka. En välgödd katt släpar bort en liten fisk >>

*"Att äta en turkisk middag är inget man gör i ett nafs"*



## – Man är hellre utomhus än inomhus

*forts* som har trillat ner på marken, in under ett bord. Snart samlas ett par andra artfränder och ett väsende kloslagsmål bryter ut – utan att någon av servitörerna verkar bry sig nämnvärt. Vid or-tiden sitter människor fortfarande kvar på restauranggatan och smuttar på kaffe eller raki, och det är egentligen nu Bodrum vaknar till liv på riktigt.

– Puh, nu kan vi behöva röra på oss lite efter all denna mat! säger Johanna och drar med sig pojkvännen ner mot hamnen. På gågatan, som kantas av butiker, restauranger och barer, proklamerar ägarna att man minsann har ”Ralph

Lauren-skjortor till very good price”.

I en smal gränd, intryckt mellan alla billiga kopior, hörs turkiska hiphop-dängor och i det dunkla blå lju-

*”Kom hit och titta på hur turkar festar”*

set syns siluetter av killar och tjejer som står på barstolar och svänger höfterna i takt med musiken.

Tequila Street! Vare sig man är en festprisse eller inte, så ska man komma hit och ta en titt på hur turkar festar. Här är inga västerlänningar, men dessa är inte mindre välkomna för det.

– Two tequila, säger Johanna till en av bartendrarna, vars gäster hellre festar på gatan.

För precis som på restauranggatan så är människor hellre utomhus än inomhus, och det är just detta som känns skönt med Bodrum. Samtidigt fortsätter de varma vindarna att smeka festfolket till långt in på morgonen. ●

**Tips!** Om du tar ut pengar i en bankomat, vänta inte längre än 8 sekunder med att trycka på displayen – annars tar bankomaten ditt kort. Många resenärer blir av med sina kontokort i Bodrum!

## SNABBKOLL PÅ BODRUM

### HÄR LIGGER DET

Bodrum ligger på Turkiets västkust vid Egeiska havet (del av Medelhavet). Staden har cirka 40 000 invånare – en siffra som mångdubblas under sommaren. Staden ligger 3 mil från flygplatsen. Bitez ligger 8 kilometer utanför Bodrums centrum och resan mellan de två tar cirka 15 minuter med dolmus, beroende på trafik.

### TA DIG HIT

Många av de stora researrangörerna har charterresor till Bodrum, som Apollo, Detur och Fritidsresor, där en vecka med flyg och hotell eller lägenhetshotell som billigast går att hitta för omkring 3000 kr per person. Det går även att hitta enbart flygstolar med arrangörerna. För reguljär flygtrafik (via Istanbul eller Ankara): [turkishairlines.com](http://turkishairlines.com).

### BOENDE FÖR BÅDE STORA OCH SMÅ

- Ett lyxigt all inclusive-hotell 900 meter från Bodrums centrum: Voyage Hotel, [voyagehotel.com/Voyage-Bodrum-EN](http://voyagehotel.com/Voyage-Bodrum-EN). Hotellet är ett 16+ boende, perfekt för par som inte vill störas av barn.
- För barnfamiljer passar Risa Hotel, [risahotel.com](http://risahotel.com), bra. Hotellet ligger i Bitez och förutom närheten till stranden finns här en barnklubb.

### ÄT TURKISKT UTAN TURISTER

- På stranden i Bitez ligger beachbaren/restaurangen Okalipthus, [okalipthus.com.tr](http://okalipthus.com.tr), ett perfekt ställe dagtid såväl som på kvällen. Maten är bra och prisvärd och efter middagen kan man lägga sig på de bekväma kudarna och röka vattenpipa. Bredvid ligger en moské, så kontrasten mellan hög musik och minareten bönutrop är slående – och skoj!

• Meyzen Restaurant ligger i barsarområdet på Carsi Sokak 19, restauranggatan som har många meze-restauranger i Bodrums centrum. Kom hit för äkta turkisk mat, utanför turiststråken!

### ÅK I MAJ, JUNI

### ELLER SEPTEMBER

I juli och augusti är det mycket turister i Turkiet och allra hetast – det kan bli 40 grader eller mer (Turkiet är ett av de solsäkraste länderna kring Medelhavet), så undvik helst dessa månader. Maj, juni och september är alla behagliga månader i Bodrum, samtidigt som betydligt färre människor reser hit.

### ATT GÖRA: TURKISKT BAD & UTFLYKTER

- Det finns många utflykter, dels naturupplevelser i bergen utanför Bodrum, dels båtturer till närliggande öar och även till grekiska öar som Kos och Rhodos, som båda är dagsutflykter.



Att bada haman hör till vistelsen i Turkiet.

- Turkiskt bad, hamam, är bra innan du jobbar på solbrännan. Det yttersta hudlagret borstas av, följt av oljemassage – och hyn blir som ny. Det finns många hamam att välja mellan, ett nära Bitez är [gumbethamam.com](http://gumbethamam.com). Tänk på att du alltid kan pruta på utflykter och aktiviteter!



På beachbaren Okalipthus kan du slappna av.